

SCRIPTA

Numéro Scripta : 7562

Autre(s) référence(s) : Round 814

Auteur(s) : Hugues d'Amiens, Rouen (archevêque)

Bénéficiaire(s) : Furness, Sainte-Marie (abbaye)

Genre d'acte : lettre

Authenticité : non suspect

Datation : [1148, novembre]

Action juridique : autre

Langue du texte : latin

Analyse

Hugues, archevêque de Rouen, notifie aux moines de Furness la sentence qui maintient leur abbaye sous la dépendance de Savigny, et les invite à une prompte soumission.

Tableau de la tradition

Éditions principales

- a. Delisle Léopold, *Documents relative to the abbey of Furness, extracted from the archives of the abbey of Savigny, The Journal of British Archaeological Association*, 1851, n° III, p. 421-422.
- b. Auvry Claude (Dom), *Histoire de la congrégation de Savigny*, Rouen/Paris, A. Lestringant/A. Picard, 1897, 3 vol., t. 3, p. 16 (traduction en français).
- c. Guilloureaux Léon (Dom), *Le démêlé de Serlon, abbé de Savigny, et Pierre d'York, abbé de Furness, 1147-1150*, Évreux, Imprimerie de l'Eure (extrait de Revue catholique de Normandie, 1916), 1916, n° IV, p. 140.
- d. Waldman Thomas G., *Hugh 'of Amiens', Archbishop of Rouen (1130-1164)*, PhD Thesis, Oxford, Faculty of Modern History, 1970, 648 p. (dactyl.), Appendix, « The Acta of Hugh 'of Amiens' », n° 164, p. 525-526.
- e. Müller Harald, *Päpstliche Delegationsgerichtsbarkeit in der Normandie, 12. und frühes 13. Jahrhundert*, Bonn, Bouvier, 1997, 2 vol., t. 2, n° 8, p. 97-98.

Dissertation critique

Datation proposée par H. Müller.

Texte établi d'après e

H. Dei gratia Roth(omagensis) archiepiscopus omnibus monachis et conuersis de Furn(esio) salutem et gratiam, si obedierint. Religionis et honestatis est obedientiam et humilitatem tenere, arrogantiam uero et inobedientiam deuitare. Causam quam commiserat nobis et filio nostro Arnulfo Lexouiensi episcopo dominus papa tractandam inter abbatem Sauin(iensem) et fratrem Petrum qui uobis prefuit, assistantibus multis religiosis et honestis personis, tractauimus, et quoniam prefatus Petrus ad diem prefixam inter eos non affuit nec aliquem qui pro se ageret ibidem habuit, adiudicata est et restituta abbatia Furn(esiensis) iuditio personarum que affuerunt abbatie Sauin(iensi). Postea uero superuenit preceptum apostolicum, ut ipse Petrus et uos ad obedientiam Sauin(iensis) abbatis cito rediretis nec ulterius ab ea recederetis. Ceterum, si facere nolletis, precepit, ut uice eius tam ipsum Petrum quam uos excommunicaremus et anathematis sententia innodaremus. Petrus autem mandato apostolico obediuit et sese ad obedientiam et preceptum abbatis Sauin(iensis), reddidit. Vnde nobis mandamus et auctoritate apostolica

precipimus, quatinus iuxta mandatum apostolicum ad obedientiam abbatis Sauin(iensis) absque dilatione aliqua redeatis nec de cetero eidem rebelles uel inobedientes existatis. Verumtamen, si feceritis, uice eius quem in causa ista tenemus, uos ipsos absoluimus, si non feceritis, anathematis uinculo innodamus.